



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Šiuolaikinė rusų kalba IV/IV d. (susideda iš aspektų: komunikacija (sakytinė ir rašytinė), praktinė stilistika, skyryba)	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: V. Stankevičiūtė Kitas (-i): R. Čičinskaitė, Prijemskaja A.	Filologijos fakulteto Slavistikos katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji studijų pakopa - BA	Privalomasis

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
Auditorinė	4 (pavasario) semestras	Rusų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: Kalbos mokėjimas B2/C1.1 lygiu	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	133	96	37

Dalyko (modulio) tikslas		
Ugdyti kalbinės veiklos (klausymo, kalbėjimo, skaitymo, rašymo, vertimo) gebėjimus, ugdyti komunikacinę, kalbinę ir lingvistinę kompetenciją siekiant rusų kalbos C1 lygio pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis. Ugdyti rusų kultūros supratimą ir sakytinės bei rašytinės mediacijos rusų kalba įgūdžius įvairiose srityse.		
Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
- įtvirtinti žinias apie rusų kalbos sistemą, gebėti suprasti ir vartoti tinkamą terminiją	Komunikacinis kalbų mokymo metodas, situaciniai žaidimai, žodyno mokymas ir mokymasis.	Kaupiamasis vertinimas (pasisakymų – pranešimų, pristatymų ir taip pat kontrolinių darbų bei testų vertinimas). Vertinimas atliekamas pagal atitinkamą pasiekimų skalę. Kokybinis vertinimas (studentų darbo auditorijoje pratybų metu vertinimas).
- įgis žinių apie šiuolaikinės rusų kalbos funkcinius stilius, susipažins su labiausiai paplitusiomis rusų kalbos ekspresyvos raiškos priemonėmis, gebės analizuoti ir vertinti kalbos reiškinius atitikties stiliaus normoms požiūriu, identifikuoti stiliaus pažeidimo atvejus bei taisyti stiliaus klaidas	Praktiniai operaciniai mokymo metodai, diktantai, kūrybiniai darbai.	
- gebės pritaikyti žinias ir taisyklingai, efektyviai bendrauti rusų kalba kalbinėje komunikacijoje,	Aktyvaus mokymo/-si metodai (individualus darbas, darbas	

pasirinkdamas kalbos priemones, stilių ir t. t. priklausomai nuo komunikacinės intencijos ir adresato	poromis, grupėmis, situaciniai žaidimai, grupės diskusija, pristatymai, pranešimai).	
- gebės pritaikyti žinias gretindamas rusų kalbos reiškinius su lietuvių kalbos ir kitų slavų kalbų reiškiniais, nustatyti ir paaiškinti jų panašumus ir skirtumus	Stilistinė teksto analizė, stiliaus klaidų taisymas. Skirtingų funkcinių stilių ir žanrų tekstų kūrimas.	
- gebės rinkti, analizuoti, sisteminti ir kritiškai vertinti medžiagą iš įvairių šaltinių, apibendrinti ją ir viešai pristatyti žodžiu ir raštu, apginti savo nuomonę	Savarankiškas darbas.	
- gebės įvertinti savo ir kitų žinias, kalbos kokybę		
- gebės suprasti, analizuoti ir kurti tekstus pateikta tematika		
- gebės referuoti, versti raštu ir žodžiu įvairius tekstus		
- praplės žinias apie Rusiją, jos istoriją ir kultūrą kritiškai vertindamas bei gretindamas įvairius šaltinius		

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Savarankiškai atliekamos užduotys
1. Komunikacija (sakytinė ir rašytinė). Sociokultūrinės temos: 1. Žiniasklaida ir masinė komunikacijos priemonės. Internetas, runetas (rusiškojo interneto dalis), socialiniai ryšiai. Komunikacijos ypatybės internete ir socialiniuose tinkluose. (Temos koreguojamos priklausomai nuo grupės kalbos mokėjimo lygio). 2. Stresas ir poilsis. Šiuolaikinis gyvenimo tempas. Įdomiausi ir sudėtingiausi šalies ir žmogaus gyvenimo etapai. Stresas ir jo įveikimo būdai. (Temos koreguojamos priklausomai nuo grupės kalbos mokėjimo lygio). 3. Didieji žmonijos atradimai ir išradimai. Darbais paženklinę savo laikmetį žmonės. Laiko metafora rusų, lietuvių ir kitose kalbose. (Temos koreguojamos priklausomai nuo grupės kalbos mokėjimo lygio). 2 kontroliniai darbai				9			9	3	Pratimai kalbėjimo, klausymo, skaitymo, rašymo, vertimo gebėjimams ugdyti. Leksikos užduotys ir pratimai. Testai. Diskusijos. Pristatymai. Kartojimas
				9			9	3	
				9			9	3	
				4			4	3	
2. Praktinė rusų kalbos stilistika 1. Funkciniai rusų kalbos stiliai. Funkcinių stilių samprata ir klasifikacija. Administracinis stilius. Mokslinis stilius. Publcistinis stilius. Meninis stilius. Meninės raiškos priemonės. Buitinis stilius.				8			8	2	Mokomosios literatūros skaitymas ir aptarimas. Terminologijos mokymasis. Stilistinė teksto analizė, stiliaus klaidų taisymas. Skirtingų funkcinių

2. Pagrindinės dabartinės rusų kalbos raidos tendencijos. Kalbiniai procesai, vykstantys dabartinėje rusų kalboje. Dažniausios stiliaus klaidos ir trūkumai. Bendrosios stiliaus kultūros pažeidimai. Funkcinių stilių normų pažeidimai. 3. Ekspresyvos kalbinės raiškos priemonės (frazologizmai, sinonimai, antonimai, paronimai, perkeltinę reikšmę turintys veiksmažodžiai ir t.t.) ir jų vartojimas. 2 kontroliniai darbai			8			8	2	stilių ir žanrų tekstų kūrimas.
			8			8	2	
			4			4	3	Kartojimas.
3. Skyryba Skiriamieji ženklai ir jų reikšmės. Vientisinio sakinio skyryba. Sudėtinio sakinio skyryba. 2 kontroliniai darbai			8			8	3	Skyrybos taisyklių mokymasis. Pavyzdžių analizė ir kūrimas. Įvairių tipų testų ir diktantų rašymas. Klaidų analizė. Įgūdžių įtvirtinimo pratimai.
			8			8	3	
			8			8	3	
			4			4	3	Kartojimas.
4. Pasiruošimas egzaminui ir jo laikymas			9			9	4	Išmoktos medžiagos kartojimas, praktinės užduotys.
Iš viso			96			96	37	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Kaupiamasis vertinimas: 1) <i>Komunikacijos</i> (sąrytinės bei sąrytinės), <i>praktinės stilistikos</i> ir <i>skyrybos</i> egzamino testo pažymys.	40%	Sesija	Paskaitų lankymas yra privalomas. <u>Komunikacija</u> (sąrytinė ir sąrytinė): kalbos sklandumas, rišlumas, nuoseklumas, turiningumas bei taisyklingumas. Teigiamai atlikta 70% testo užduočių. <u>Praktinė stilistika</u> : teigiamai atlikta 70% testo užduočių. <u>Skyryba</u> : teigiamai atlikta 70% testo užduočių.
2) Kaupiamasis kiekvieno aspekto vertinimas: <i>Komunikacija</i> (sąrytinė ir sąrytinė) Užduočių atlikimas, pristatymų bei pranešimų rengimas. 2 kontroliniai darbai	20%	Semestro metu	Pažymių, kuriais buvo įvertintos įvairaus tipo atliktos raštu bei žodžiu užduotys, vidurkis (pažymys 10 rašomas, jei buvo atliktos visos užduotys bei parašyti visi kontroliniai darbai).
<i>Praktinė stilistika</i> Nuolatinis auditorinis ir savarankiškas darbas bei atsiskaitymai už šį darbą. 2 kontroliniai darbai.	20%	Semestro metu	Teigiamai atlikta 70% kontrolinio darbo ir testo užduočių.
<i>Skyryba</i> Nuolatinis auditorinis ir savarankiškas darbas bei atsiskaitymai už šį darbą. 2 kontroliniai darbai.	20%	Semestro metu	Teigiamai atlikta 70% kontrolinio darbo ir testo užduočių.

Autorius	Leidi mo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
C.B. Волошина	2016	Активные процессы в современном русском языке: учеб. пособие.		Томск: Издательский Дом Томского государственного университета
Ю. А. Кумбашева	2015	Основы стилистики русского языка: Краткий курс и практикум для иностранцев.		М.: Русский язык
Т. С. Дроняева, Н. И. Клушина, И. В. Бирюкова	2007	Стилистика современного русского языка: практикум		М.: Флинта: Наука
Д. Э. Розенталь, И. Б. Голуб	2003	Русский язык. Орфография. Пунктуация		Москва, Айрис
Papildoma literatūra				
С. И. Ожегов Н. Ю. Шведова	1999 ir kt.	Толковый словарь русского языка.		Москва, Российская академия наук
В. Н. Телия, И. В. Зыкова, М. Л. Ковшова	2021	Большой фразеологический словарь русского языка		АСТ-Пресс
		Periodinė literatūra, internetas.		

Atnaujinta 2023-11



ОПИСАНИЕ ПРЕДМЕТА (МОДУЛЯ) ОБУЧЕНИЯ

Название предмета (модуля)		Код
Современный русский язык IV/IV (состоит из аспектов: коммуникация (устная, письменная), практическая стилистика, пунктуация)		
Преподаватель (-и)	Подразделение (-я)	
Координирующий: Станкявичюте В. Другой (-ие): Чичинскайте Р., Приемская А.	Филологический факультет, Кафедра славистики	
Степень обучения	Тип предмета (модуля)	
Первая степень обучения – бакалавриат	Обязательный	
Форма обучения	Период обучения	Язык (-и) обучения
Аудиторная	4 (весенний) семестр	Русский
Требования к изучающим		
Предварительные требования: Владение языком на уровне B2/C1		Дополнительные требования (если есть): нет
Объем предмета (модуля)	Вся нагрузка студента	Часы
		Часы

в кредитах	в часах	контактной работы	на самостоятельную работу
5	133	96	37

Цель предмета (модуля)		
Формирование навыков всех видов речевой деятельности (чтения, аудирования, говорения и письма), развитие языковой и лингвистической компетенций с целью достижения уровня С1 в соответствии с Общими европейскими оценочными стандартами. Развитие способностей к пониманию русской культуры, а также развитие навыков письменной и устной медиации на русском языке в разных сферах.		
Результаты предмета (модуля)	Методы обучения	Методы оценивания
– смогут углубить знания о системе языка, правильно понять и использовать терминологию; – получают представление о функционально-стилевом расслоении современного русского языка, ознакомятся с наиболее распространенными экспрессивными средствами русского языка и смогут анализировать и оценивать языковые явления с точки зрения их соответствия нормам стиля, идентифицировать случаи нарушения стилистических норм, выполнять стилистическую правку текстов; – смогут применить полученные знания в разных сферах профессиональной деятельности, общаться на правильном русском языке (устно и письменно) в разных коммуникативных ситуациях, использовать разнообразные языковые средства и правильно выбрать стиль речи в зависимости от коммуникативной интенции и адресата; – смогут применить знания при сопоставлении явлений русского языка с соответствующими явлениями литовского языка, а также явлениями других славянских языков, установить их различия и сходства; – смогут найти информацию в разных источниках, смогут ее проанализировать, систематизировать, оценить и обобщить, выразить свое мнение по проблеме и его аргументировать; – смогут оценить свои знания и знания других, а также качество языка; – смогут понять, проанализировать и создать текст на заданную тему; – смогут реферировать, устно и письменно переводить различные тексты; – расширят знания о России, ее истории и культуре, критически осмысляя и сопоставляя разные источники.	Коммуникативный метод обучения языку, ситуативные игры, обучение лексике. Практико-операционные методы обучения, диктанты, творческие работы. Методы активного обучения (индивидуальная работа, работа в парах, групповая работа, ситуативные игры, групповая дискуссия, презентации, доклады). Стилистический анализ текстов, их стилистическая правка. Создание текстов разных функциональных стилей и жанров. Самостоятельная работа.	Накопительная система оценивания (оценивание устных выступлений - докладов, презентаций, а также письменных контрольных работ, тестов); итоговая оценка выставляется посредством соответствующей шкалы. Качественное оценивание (оценивание работы студентов во время занятий в аудитории).

Темы	Часы контактной работы	Время и задания для самостоятельного обучения
------	------------------------	---

	Лекции	Консультации	Семинары	Практические занятия	Лабораторные работы	Практика	Вся контактная работа	Самостоятельная работа	Задания
1.Коммуникация (устная и письменная). Социокультурные темы: 1. Средства массовой информации (СМИ и СМК). Интернет, рунет и социальные сети. Особенности коммуникации в интернете и соцсетях. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы) 2. Стресс и отдых. Современный темп жизни. Самые трудные и интересные этапы жизни страны и человека. Стресс и способы его преодоления. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы) 3. Величайшие открытия и изобретения человечества. Люди, опередившие свое время. Метафора времени в русском, литовском и других языках. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы) 2 контрольные работы.				9			9	3	Упражнения, направленные на развитие умений и навыков чтения, аудирования, говорения, письма и перевода. Лексические упражнения /задания. Тесты. Дискуссии, презентации. Повторение
2. Практическая стилистика русского языка 1.Функциональные стили русского языка. Основные понятия функциональной стилистики. Официально- деловой стиль. Научный стиль. Публицистический стиль. Стиль художественной литературы. Средства речевой выразительности. Разговорный стиль. 2. Основные тенденции развития современного русского языка. Языковые процессы, происходящие в современном русском языке. Распространенные стилистические ошибки.				8			8	2	
				8			8	2	
				8			8	2	
				4			4	3	

3. Экспрессивные средства русского языка. Употребление фразеологизмов, синонимов, антонимов, паронимов в речи. Использование экспрессивных синтаксических конструкций и т.д. 2 контрольные работы 3. Пунктуация Знаки препинания: функции, значение. Знаки препинания в простом предложении. Знаки препинания в сложном предложении. 2 контрольные работы.				4			4	3	Повторение
			8				8	3	Изучение правил пунктуации, рассмотрение пунктуационных правил на примерах различных текстов. Тесты и диктанты различных типов. Анализ ошибок.
			8				8	3	
			8				8	3	Повторение.
			4				4	3	
4. Подготовка к экзамену и его сдача			9				9	4	Повторение пройденного материала, практические задания.
Всего			96				96	37	

Стратегия оценивания	Доля в проц.	Время отчета	Критерии оценивания
Накопительная система оценивания:			Посещение занятий является обязательным.
1. Оценка за экзамен – тест по аспектам: <i>Коммуникация</i> (устная и письменная), <i>практическая стилистика, пунктуация</i> .	40%	Сессия	<u>Коммуникация</u> (устная и письменная): связность, последовательность, содержательность, языковая правильность речи. Правильно выполнено 70% заданий. <u>Практическая стилистика</u> : правильно выполнено 70% тестовых заданий и заданий контрольных работ. <u>Пунктуация</u> : правильно выполнено 70% тестовых заданий и заданий контрольных работ.
2. Накопительная оценка по каждому аспекту: <i>Коммуникация</i> (устная и письменная) Выполнение заданий, подготовка презентаций и сообщений.	20%	В течение семестра	Средний балл рассчитывается с учетом результатов выполненных устных и письменных заданий разных типов (макс. 10 баллов при условии выполнения всех заданий).
2 контрольные работы.			

<i>Практическая стилистика</i> Аудиторная и самостоятельная работа, а также отчеты за эту работу. 2 контрольные работы.	20%	В течение семестра	Правильно выполнено 70% тестовых заданий и заданий контрольных работ.
<i>Пунктуация</i> Аудиторная и самостоятельная работа, а также отчеты за эту работу. 2 контрольные работы.	20%	В течение семестра	Правильно выполнено 70% тестовых заданий и заданий контрольных работ.

Автор	Год издания	Название	№ периодического издания или том издания	Место издания и издательство или интернет-адрес
Обязательная литература				
С.В. Волошина	2016	Активные процессы в современном русском языке: учеб. пособие.		Томск: Издательский Дом Томского государственного университета
Ю. А. Кумбашева	2015	Основы стилистики русского языка: Краткий курс и практикум для иностранцев.		М.: Русский язык
Т. С. Дроняева, Н. И. Клушина, И. В. Бирюкова	2007	Стилистика современного русского языка: практикум		М.: Флинта: Наука
Д. Э. Розенталь, И. Б. Голуб	2003	Русский язык. Орфография. Пунктуация		Москва, Айрис
Дополнительная литература				
С. И. Ожегов Н. Ю. Шведова	1999 и kt.	Толковый словарь русского языка.		Москва, Российская академия наук
В. Н. Телия, И. В. Зыкова, М. Л. Ковшова	2021	Большой фразеологический словарь русского языка		АСТ-Пресс
		Интернет, периодическая литература		

Обновлено 11.2023